

31998R1172

1998 6 6

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 163/1

**TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1172/98****1998 m. gegužės 25 d.****dėl krovinių vežimo keliais statistinių ataskaitų**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 213 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pateiktą reglamento projektą <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(2)</sup>,atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(3)</sup>,

(1) kadangi, kad galėtų atlikti jai patikėtas užduotis įgyvendinant bendrą transporto politiką, Komisijai reikia palyginamųjų, patikimų, laiko atžvilgiu suderintų, nuolat teikiamų ir išsamių statistinių duomenų apie krovinių vežimo keliais Bendrijoje registruotomis transporto priemonėmis mastą ir raidą bei šiam vežimui skirtų transporto priemonių panaudojimo mastą;

(2) kadangi 1978 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 78/546/EEB dėl krovinių vežimo keliais statistinių ataskaitų, kurios yra regioninės statistikos dalis, <sup>(4)</sup> nenumato transporto rūšių, kurios nebuvo oficialiai patvirtintos tuo metu, kai ši direktyva buvo priimta, ataskaitų; kadangi joje numatytosios ataskaitos teikia skirtingą informaciją apie nacionalinį bei tarptautinį transportą ir kadangi ji nenumato informacijos apie šiam vežimui skirtų transporto priemonių panaudojimo mastą;

(3) kadangi reikia rinkti išsamius regioninius statistinius duomenis ir apie krovinių vežimą, ir apie transporto priemonių reišis;

(4) kadangi dėl to tikslinga iš dalies pakeisti Direktyvos 78/546/EEB nustatytą sistemą, kad būtų galima užtikrinti, kad Bendrijos vidaus transporto regioninė kilmė ir paskirtis būtų apibūdinta remiantis tais pačiais pagrindais kaip ir nacionalinis transportas, ir nustatyti krovinių vežimo bei transporto priemonių reisų tarpusavio ryšį įvertinant šiam vežimui skirtų transporto priemonių panaudojimo mastą;

(5) kadangi pagal subsidiarumo principą bendri statistikos standartai, suteikiantys galimybę teikti suderintą informaciją, gali būti sėkmingai kuriami tik Bendrijos mastu, o kiekvienos valstybės narės duomenys bus renkami, vadovaujant žinyboms ir institucijoms, atsakingoms už oficialios statistikos sudarymą;

(6) kadangi 1997 m. vasario 17 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos <sup>(5)</sup> pateikti šiame reglamente išdėstyti nuostatai pagrindai, ypač apie galimybę naudotis administracinių duomenų šaltiniais, turimų išteklių ekonominį efektyvumą ir su statistiniais duomenimis susijusį konfidencialumą;

(7) kadangi, kad būtų galima įvertinti bendrą rezultatų tikslumą, reikia įtraukti ir individualius duomenis, kai tik jie padaromi anonimiškais;

(8) kadangi svarbu užtikrinti, kad statistinė informacija būtų tinkamai platinama;

(9) kadangi iš pradžių Bendrijai reikės finansiškai paremti valstybes nares, kad jos galėtų atlikti reikiamą darbą;

(10) kadangi būtina nustatyti supaprastintą šio reglamento įgyvendinimo ir jo derinimo su ekonomikos bei technikos pažanga tvarką;

<sup>(1)</sup> OL C 341, 1997 11 11, p. 9.

<sup>(2)</sup> OL C 104, 1998 4 6.

<sup>(3)</sup> OL C 95, 1998 3 30, p. 33.

<sup>(4)</sup> OL L 168, 1978 6 26, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1994 m. Stojimo akte.

<sup>(5)</sup> OL L 52, 1997 2 22, p. 1.

(11) kadangi pagal Direktyvos 89/382/EEB, Euratomas <sup>(1)</sup> 3 straipsnį buvo tartasi su Statistikos programų komitetu, įsteigtu remiantis ta direktyva; kadangi jis pareiškė pritaręs šiam reglamentui,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

### 1 straipsnis

#### Paskirtis ir taikymo sritis

1. Kiekviena valstybė narė renka Bendrijos statistinius duomenis apie krovinių vežimą keliais toje valstybėje narėje registruotomis kelių transporto priemonėmis ir apie tokių transporto priemonių atliktus reisus.

2. Šis reglamentas netaikomas krovinių vežimui keliais:

- a) krovinių kelių transporto priemonėmis, kurių leistinas svoris ar matmenys viršija atitinkamos valstybės narės paprastai leidžiamas ribas;
- b) žemės ūkio transporto priemonėmis, karinėmis transporto priemonėmis ir centrinės arba vietos valdžios institucijoms priklausančiomis transporto priemonėmis, išskyrus krovines kelių transporto priemones, priklausančias valstybinėms įmonėms ir ypač geležinkelio įmonėms.

Kiekviena valstybė narė gali netaikyti šio reglamento kroviniams kelių transporto priemonėms, kurių keliamoji galia arba maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris neviršija tam tikros ribos. Ši riba, taikoma pavieniui motorinei transporto priemonei, negali viršyti 3,5 tonos keliamosios galios arba 6 tonų maksimalaus leistino svorio.

### 2 straipsnis

#### Apibrėžimai

Šiame reglamente taikomi tokie apibrėžimai:

- „krovinių vežimas keliais“: visoks krovinių vežimas krovinių kelių transporto priemonėmis,
- „kelių transporto priemonė“: variklį, kaip vienintelį varomosios jėgos šaltinį, turinti kelių transporto priemonė, kuri yra paprastai naudojama vežti keliais žmones arba krovinius ar vilkti keliais transporto priemones, naudojamas vežti žmones arba krovinius,
- „kelių transporto priemonė kroviniams vežti“: kelių transporto priemonė, sukonstruota tikrai arba visų pirma kroviniams vežti (sunkvežimis, priekaba, puspriekabė),

— „krovininė kelių transporto priemonė“: bet kuri pavienė transporto priemonė (sunkvežimis) arba kelių transporto priemonių junginys, būtent autotraukinys (sunkvežimis su priekaba) arba sujungtoji transporto priemonė (vilikikas su puspriekabe), sukonstruota kroviniams vežti,

— „sunkvežimis“: nelanksti kelių transporto priemonė, sukonstruota tikrai arba visų pirma kroviniams vežti,

— „vilikikas“: kelių transporto priemonė, sukonstruota tikrai arba visų pirma kitoms, varomosios galios neturinčioms transporto priemonėms (dažniausiai puspriekabėms) vilkti,

— „priekaba“: kelių transporto priemonė kroviniams vežti, sukonstruota taip, kad ją galėtų vilkti kelių transporto priemonė,

— „puspriekabė“: kelių transporto priemonė kroviniams vežti be priekinės ašies, sukonstruota taip, kad tos transporto priemonės dalis arba didesnė jos bendrojo svorio dalis remiasi ant vilkiko,

— „sujungta transporto priemonė“: vilkikas, sujungtas su puspriekabe,

— „autotraukinys“: krovininė kelių transporto priemonė, sujungta su priekaba.

Šiai kategorijai taip pat priklauso sujungta transporto priemonė su papildomai prijungta priekaba,

— „registruotas“: įrašytas į valstybės narės oficialios įstaigos tvarkomą kelių transporto priemonių registrą, neatsižvelgiant į tai, ar registruojant išduodamas ir registracinio numerio ženklas.

Vežant kelių transporto priemonių junginiu, būtent autotraukiniu (sunkvežimiu su priekaba) arba sujungta transporto priemone (vilkiku su puspriekabe), kurioje krovininė transporto priemonė (sunkvežimis ar vilkikas) ir priekaba arba puspriekabė yra registruotos skirtingose šalyse, visa transporto priemonė laikoma registruota toje šalyje, kurioje registruota krovininė kelių transporto priemonė,

— „keliamoji galia“ transporto priemonę įregistravusios šalies kompetentingos institucijos pripažintas maksimalus leistinas krovinio svoris.

Jei krovininė kelių transporto priemonė yra iš sunkvežimio ir priekabos sudarytas traukinys, to traukinio keliamoji galia yra sunkvežimio ir priekabos keliamosios galios suma,

— „maksimalus leistinas svoris“: bendras nejudančios ir parengtos kelionei transporto priemonės (arba transporto priemonių junginio) ir tą transporto priemonę įregistravusios šalies kompetentingos institucijos pripažinta leistinas krovinio svoris,

— „Eurostatas“: Komisijos padalinys, atsakingas už jai priklausančias vykdyti Bendrijos statistikos rengimo užduotis.

<sup>(1)</sup> OL L 181, 1989 6 28, p. 47.

## 3 straipsnis

**Duomenų rinkimas**

1. Valstybės narės renka statistinius duomenis, susijusius su šiomis sritimis:
  - a) transporto priemonę apibūdinančius duomenis;
  - b) reisą apibūdinančius duomenis;
  - c) krovinius apibūdinančius duomenis.
2. Kiekvienos srities statistiniai kintamieji rodikliai, jų apibrėžimas ir lygmenys pagal jų skirstymui taikomą klasifikaciją yra nustatyti prieduose.
3. Nustatydamos statistinių duomenų rinkimo būdą, valstybės narės atsako atlikti prie valstybių narių sienų bet kokius formalumus.
4. Renkamų duomenų pobūdis ir priedų turinys nustatomas 10 straipsnyje numatyta tvarka.

## 4 straipsnis

**Rezultatų tikslumas**

Duomenų rinkimo ir apdorojimo būdai parengiami taip, kad būtų garantuojama, jog valstybių narių perduoti statistiniai rezultatai atitinka minimalius tikslumo reikalavimus, atsižvelgiant į valstybių narių kelių transporto struktūrines ypatybes. Šie reikalavimai nustatomi 10 straipsnyje nurodyta tvarka.

## 5 straipsnis

**Rezultatų perdavimas Eurostatui**

1. Kiekvieną metų ketvirtį valstybės narės perduoda Eurostatui deramai patikrintus individualius duomenis, atitinkančius 3 straipsnyje nurodytus ir A priede išvardytus kintamuosius rodiklius, nenurodydamos pavardės (pavadinimo), adreso arba registracijos numerio.

Juos perduodant, jei reikia, taip pat pateikiami duomenys, susiję su ankstesniais ketvirčiais, kurių duomenys buvo negalutiniai.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytų duomenų, taip pat prireikus ir šiais duomenimis pagrįstų statistinių lentelių perdavimo tvarka nustatoma 10 straipsnyje nurodyta tvarka.

3. Duomenys perduodami per penkis mėnesius nuo kiekvieno ketvirtinio stebėjimo laikotarpio pabaigos.

Pirmą kartą perduodami 1999 m. pirmojo ketvirčio duomenys.

4. Pereinamuoju laikotarpiu nuo 1999 m. sausio 1 d. iki dienos, nustatytos pagal šio straipsnio 5 dalį, valstybė narė gali A priedo A2 dalies 3, 4, 8 ir 9 skirsniuose bei A3 dalies 5 ir 6 skirsniuose išvardytiems kintamiesiems rodikliams naudoti supaprastintą kodavimą.

Toks supaprastintas kodavimas yra:

— vidaus transportui: kodavimas pagal G priedą,

— tarptautiniam transportui: kiekvienos šalies kodas.

5. Šio straipsnio 4 dalyje numatyta pereinamojo laikotarpio pabaigos data nustatoma 10 straipsnyje nurodyta tvarka, kai tik bus sudarytos techninės sąlygos, leidžiančios kokią nors efektyvią regioninio kodavimo sistemą naudoti ir vidaus, ir tarptautiniam transportui pagal G priedo 1 ir 2 skirsnius.

## 6 straipsnis

**Rezultatų platinimas**

Statistinių rezultatų apie krovinių vežimą keliais platinimo nuostatos, taip pat platintinių rezultatų struktūra ir turinys nustatomas 10 straipsnyje nurodyta tvarka.

## 7 straipsnis

**Pranešimai**

1. Tą pačią dieną arba prieš tai, kai siunčiama pirmojo ketvirčio informacija, valstybės narės pasiunčia Eurostatui pranešimą apie duomenims rinkti naudojamus metodus.

Valstybės narės taip pat pasiunčia Eurostatui informaciją apie visus duomenims rinkti naudojamų metodų didesnius pakeitimus.

2. Valstybės narės kasmet teikia Eurostatui informaciją apie imties dydį, santykinę dokumentų nepateikimo atvejų skaičių ir apie pagrindinių rezultatų patikimumą standartinės paklaidos arba pasikliautinių paklaidos intervalų forma.

3. Surinkusi trejų metų duomenis, Komisija siunčia Europos Parlamentui ir Tarybai pranešimą apie patirtį, įgytą atliekant pagal šį reglamentą numatytą darbą.

## 8 straipsnis

**Finansinė pagalba**

1. Per pirmuosius trejus šiame reglamente numatytų statistinių ataskaitų įgyvendinimo metus valstybės narės gauna iš Bendrijos finansinę pagalbą išlaidoms, susijusioms su šio darbo atlikimu, padengti.
2. Šiai priemonei kasmet skiriamų lėšų dydis nustatomas metų biudžeto tvirtinimo procedūroje.
3. Biudžeto institucija nustato kasmet skiriamų lėšų dydį.
4. 7 straipsnio 3 dalyje nurodytame pranešime Komisija išvardija Bendrijos lėšų, skirtų šiai priemonei, panaudojimą.

Remdamasi 7 straipsnio 3 dalyje nurodytu pranešimu, Komisija sprendžia, ar reikia finansinės pagalbos dar trejiems metams.

## 9 straipsnis

**Igyvendinimo tvarka**

Šio reglamento įgyvendinimo tvarka, taip pat priemonės, skirtos jam suderinti su ekonomikos ir technikos pažanga, nustatomos kiek įmanoma pernelyg nedidinant valstybių narių išlaidų ir (arba) respondentams tenkančios naštos 10 straipsnyje numatyta tvarka. Ši tvarka konkrečiai reglamentuoja:

- duomenų rinkimo ypatybių ir priedų turinio derinimą,
- tikslumo reikalavimus,
- duomenų, o prireikus ir tais duomenimis grindžiamų statistinių lentelių perdavimo Eurostatui tvarką,
- rezultatų platinimą,
- 5 straipsnio 5 dalyje numatyto pereinamojo laikotarpio 5 straipsnio 4 dalyje nurodytiems kintamiesiems rodikliams perduoti pabaigos datos nustatymą.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1998 m. gegužės 25 d.

## 10 straipsnis

**Sprendimų priėmimo tvarka**

Komisijai padeda Statistikos programų komitetas, toliau vadinamas Komitetu.

Komisijos atstovas pateikia Komitetui priemonių, kurios turi būti patvirtintos, projektą. Komitetas savo nuomonę dėl projekto pareiškia per tokį laiką, kurį nustato pirmininkas atsižvelgdamas į klausimo skubumą. Nuomonė priimama balsų dauguma, kuri yra nustatyta, Sutarties 148 straipsnio 2 dalyje tiems atvejams, kai Taryba turi priimti sprendimą Komisijos siūlymu. Valstybių narių atstovų Komitete balsai skaičiuojami taip, kaip paskirstyta tame straipsnyje. Pirmininkas nebalsuoja.

Komisija patvirtina priemones, kurios įsigalioja nedelsiant. Tačiau, jei šios priemonės neatitinka Komiteto nuomonės, Komisija apie tai nedelsdama praneša Tarybai. Šiuo atveju:

- Komisija trims mėnesiams nuo pranešimo datos atideda savo pačios patvirtintų priemonių taikymą,
- Taryba, sprendama kvalifikuota balsų dauguma, pirmoje įtraukoje nurodytu laikotarpiu gali priimti kitokią sprendimą.

## 11 straipsnis

**Direktyva 78/546/EEB**

1. Valstybės narės 1997 ir 1998 metų rezultatus pateikia pagal Direktyvą 78/546/EEB.
2. Nuo 1999 m. sausio 1 d. Direktyva 78/546/EEB panaikinama.

## 12 straipsnis

**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. CUNNINGHAM

*PRIEDAI*

A priedas	KINTAMŲJŲ RODIKLIŲ SĄRAŠAS
B priedas	AŠIŲ KONFIGŪRACIJŲ KLASIFIKACIJA
C priedas	REISŲ TIPŲ KLASIFIKACIJA
D priedas	KROVINIŲ KLASIFIKACIJA
E priedas	PAVOJINGŲ KROVINIŲ KATEGORIJŲ KLASIFIKACIJA
F priedas	KROVINIŲ TIPŲ KLASIFIKACIJA
G priedas	PAKROVIMO IR IŠKROVIMO VIETŲ KODAVIMAS

## A PRIEDAS

## KINTAMŪJŲ RODIKLIŲ SĄRAŠAS

Apie kiekvieną transporto priemonę pateiktina informacija skirstoma į:

- A1. transporto priemonę apibūdinančius duomenis;
- A2. reisą apibūdinančius duomenis;
- A3. krovinius apibūdinančius duomenis (pagal pagrindinę transportavimo operaciją).

## A1. TRANSPORTO PRIEMONĘ APIBŪDINANTYS KINTAMIEJI RODIKLIAI

Laikantis šio reglamento 2 straipsnyje pateikto apibrėžimo, krovininė kelių transporto priemonė yra bet kuri pavienė kelių transporto priemonė (sunkvežimis) arba kelių transporto priemonių junginys, būtent autotraukinys (sunkvežimis su priekaba) arba sujungta transporto priemonė (vilkikas su puspriekabe), sukonstruota kroviniams vežti.

Apie transporto priemonę pateiktini šie duomenys:

- 1) galimybė panaudoti transporto priemonės kombinuotam susisiekimui (neprivaloma);
- 2) ašių konfigūracija pagal B priedą (neprivaloma);
- 3) kelių transporto priemonės (sunkvežimio arba vilkiko) amžius metais (nuo pirmosios registracijos);
- 4) maksimalus leistinas svoris šimtais kilogramų;
- 5) keliamoji galia šimtais kilogramų;
- 6) transporto priemonės operatoriaus aktyvumo kategorija pagal NACE 1 red. (keturių skaitmenų lygis) (neprivaloma) <sup>(1)</sup>;
- 7) transportavimo rūšis (samdos pagrindais arba už atlygį arba savo sąskaita);
- 8) ridos tipas kilometrais tiriamuoju laikotarpiu;
  - 8.1) krauta rida;
  - 8.2) tuščioji rida (įskaitant vilkiko reisuos be puspriekabės) (neprivaloma);
- 9) transporto priemonės apkrovimas, naudotinas taip, kad iš individualių duomenų būtų gauti išsamūs rezultatai, jei tie duomenys renkami atsitiktinės atrankos būdu.

**Paskesnės ašių konfigūracijos**

Jei pasirinkta tirti kelių transporto priemonė yra tik sunkvežimis, t. y. be priekabos, ji pati yra kelių transporto priemonė kroviniams vežti.

Tačiau jei pasirinkta tirti kelių transporto priemonė yra vilkikas — o šiuo atveju prie jos bus prikabinta puspriekabė — arba jei ją sudaro sunkvežimis su priekaba, tai pagal šį reglamentą reikalaujama duomenų apie kelių transporto priemonę kroviniams vežti kaip visumą. Šiuo atveju tyrimo laikotarpiu gali keistis ašių konfigūracija (per tą laiką prie sunkvežimio gali būti prikabinama priekaba arba pakeičiama sunkvežimio priekaba, arba pakeičiama vilkiko puspriekabė). Tokiu atveju reikia registruoti paskesnės ašių konfigūracijas, o transporto priemonės duomenys turi būti pateikiami apie kiekvieną reisą. Tačiau, jei šių paskesnių konfigūracijų neįmanoma registruoti, susitarta, kad bus registruojami tie transporto priemonę apibūdinantys kintamieji rodikliai, kurie atitinka pirmo tiriamuoju laikotarpiu atlikto naudingojo reiso pradžioje naudojamą konfigūraciją arba tuo laikotarpiu dažniausiai naudojamą konfigūraciją.

**Transportavimo rūšies pakeitimas**

Taip pat, atsižvelgiant į reiso pobūdį, vežimas gali būti savo sąskaita arba samdos pagrindais ar už atlygį, ir dėl to turi būti registruojama kiekvieno reiso transportavimo rūšis. Tačiau, jei šių pakeitimų neįmanoma registruoti, susitarta, kad bus registruojama pagrindinę rūšį atitinkanti transportavimo rūšis.

<sup>(1)</sup> Europos Bendrijų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius.

## A2. REIŠĄ APIBŪDINANTYS KINTAMIEJI RODIKLIAI

Tyrimo laikotarpiu krovininė kelių transporto priemonė atlieka reisu be krovinio (sunkvežimyje, priekaboje arba puspriekabėje nėra jokių krovinų arba tuščių pakuočių, dėl to ji yra „visiškai tuščia“) arba reisu su krovinium (sunkvežimyje, priekaboje arba puspriekabėje yra krovinų arba tuščių pakuočių, kai tuščios pakuotės yra tam tikras krovinų tipas). Krauta krovininės kelių transporto priemonės rida yra atstumas tarp pirmos pakrovimo vietos ir paskutinės iškrovimo vietos (vietos, kurioje krovininė kelių transporto priemonė lieka visiškai tuščia). Taigi reisu su krovinium gali būti atliekamos kelios pagrindinės transportavimo operacijos.

Apie kiekvieną reišą pateikiami šie duomenys:

- 1) reiso tipas pagal C priede pateiktą nomenklatūrą;
- 2) reiso metu arba kiekvienu reiso etapu vežamų krovinų svoris, bendrasis svoris šimtais kilogramų;
- 3) (krovininės kelių transporto priemonės) pakrovimo vieta (reisui su krovinium);
  - *apibrėžimas*: pakrovimo vieta yra pirmoji vieta, kurioje kroviniai yra kraunami į krovininę kelių transporto priemonę, kuri prieš tai buvo visiškai tuščia (arba kurioje prie vilkiko prikabinama pakrauta puspriekabė). Apibūdinant reišą be krovinio, tai ankstesnio reiso su krovinium iškrovimo vieta („vietos, kurioje prasideda reisas be krovinio“ sąvoka),
  - *kodavimas*: pakrovimo vieta koduojama pagal G priedo nuostatas;
- 4) (krovininės kelių transporto priemonės) iškrovimo vieta (reisui su krovinium);
  - *apibrėžimas*: iškrovimo vieta yra paskutinė vieta, kurioje kroviniai iškraunami iš krovininės kelių transporto priemonės, kuri po to yra visiškai tuščia (arba kurioje nuo vilkiko atkabinama puspriekabė). Apibūdinant reišą be krovinio, tai paskesniojo reiso su krovinium pakrovimo vieta („vietos, kurioje reisas be krovinio baigiasi“ sąvoka),
  - *kodavimas*: iškrovimo vieta koduojama pagal G priedo nuostatas;
- 5) nuvažiuotas nuotolis: faktiškas nuotolis, išskyrus krovininės kelių transporto priemonės įveiktą nuotolį, kai ji yra transportuojama kita transporto priemone;
- 6) reiso tonkilometriai;
- 7) tranzitu pervaziuotos šalys (ne daugiau kaip penkios), koduojamos pagal Geonomenklatūrą <sup>(1)</sup>;
- 8) kelių transporto priemonės pakrovimo į kitą transporto priemonę vieta pagal G priedo nuostatas (neprivaloma);
- 9) kelių transporto priemonės iškrovimo iš kitos transporto priemonės vieta pagal G priedo nuostatas (neprivaloma);
- 10) krovininės kelių transporto priemonės padėtis „visiškai pakrauta“ (procedūra 2) arba „ne visiškai pakrauta“ (procedūra 1), vertinant reiso metu didžiausią panaudojamą erdvės dydį (procedūra 0 = sutartinis skaitmuo reisams be krovinio žymėti) (neprivaloma).

## A3. KROVINIUS APIBŪDINANTYS KINTAMIEJI RODIKLIAI (pagal pagrindinę transportavimo operaciją)

Naudingojo reiso metu gali būti atliktos kelios pagrindinės transportavimo operacijos, kai pagrindinė transportavimo operacija? tai vieno krovinų tipo (apibūdinamo nuoroda į tam tikrą nomenklatūrą) transportavimas tarp pakrovimo ir iškrovimo vietos.

Apie pagrindinę transportavimo operaciją reiso be krovinio metu pateikiami šie duomenys:

- 1) krovinų tipas pagal grupes, nurodytas atitinkamoje klasifikacijoje (žr. D priedą);
- 2) krovinų svoris: bendrasis svoris šimtais kilogramų;
- 3) jei reikia, pavojingų krovinų klasifikavimas pagal Direktyvos 94/55/EB <sup>(2)</sup> E priede pateiktas pagrindines kategorijas;

<sup>(1)</sup> Bendrijos užsienio prekybos statistikai skirta šalių nomenklatūra.

<sup>(2)</sup> 1994 m. lapkričio 21 d. Tarybos direktyva 94/55/EB dėl valstybių narių teisės aktų dėl pavojingų krovinų vežimo keliais, suderinimo (OL L 319, 1994 12 12, p. 7). Direktyva su pakeitimais, padarytais Komisijos direktyvoje 96/86/EB (OL L 335, 1996 12 24, p. 43). Dėl naujausių pakeitimų prieduose žr. OL L 251, 1997 9 15, p. 1.

- 4) krovinio tipas kaip F priede (neprivaloma);
- 5) krovinių pakrovimo vieta, užkoduota pagal G priedo nuostatas;
- 6) krovinių iškrovimo vieta, užkoduota pagal G priedo nuostatas;
- 7) nuvažiuotas nuotolis: faktiškas nuotolis, išskyrus krovininės kelių transporto priemonės įveiktą nuotolį, kai ji transportuojama kita transporto priemone.

#### TRANSPORTAVIMO OPERACIJOS, ATLIKTOS „PRASTINIO KROVINIŲ SURINKIMO AR PASKIRSTYMO“ TIPO REISO METU (3 reiso tipas)

Dėl šio reiso tipo, kadangi yra keli pakrovimo ir (arba) iškrovimo punktai, praktiškai neįmanoma prašyti transporto operatorių apibūdinti pagrindines transportavimo operacijas.

Remiantis informacija apie reisą, šiems reisams, jei tokie pasitaiko, sukuriamas vienas bendras hipotetinės transportavimo operacijos pavadinimas.

Kiekviena valstybė narė informuoja Komisiją apie šio reiso tipo apibrėžimą ir paaiškina supaprastinimo prielaidas, kurių ji išsipareigoja laikytis, rinkdama duomenis apie atitinkamas transportavimo operacijas.

#### *Metodologinis priedas*

#### **Reisai su krovinium ir pagrindinės transportavimo operacijos**

Atsižvelgiant į atitinkamą valstybę narę, informacija apie transportavimą yra renkama remiantis:

- arba kiekvienos pagrindinės krovinių transportavimo operacijos aprašu (su papildomomis detalėmis apie tuščius reisuos),
- arba transporto priemonės atlikto reiso atliekant šias pagrindines krovinių transportavimo operacijas aprašu.

Dauguma atvejų atliekant reisą su krovinium vieno pagrindinio transportavimo operacijos atliekamos tiktai esant:

- vienam pakrautų krovinių tipui (duodant nuorodą į naudojamą krovinių klasifikaciją, šiuo atveju — į 24 NST klasifikacijos <sup>(1)</sup> grupes.
- vienam krovinių pakrovimo punktui,
- vienam krovinių iškrovimo punktui.

Šiuo atveju abu metodai yra visiškai lygiaverčiai, ir šiais metodais surinkta informacija apibūdina:

- ir krovinių transportavimą (visas pagrindines krovinių transportavimo operacijas),
- ir šias operacijas atliekančių transporto priemonių atliktus reisuos, kartu pateikiant transporto priemonių keliamosios galios ir jos naudojimo detales (reisas su krovinium su panaudojimo koeficientu: reisas be krovinio).

Pagal šį reglamentą reikia apibūdinti ir krovinių transportavimą, ir transporto priemonių atliktus reisuos, bet nepageidautina transporto operatoriams primesti pernelyg didelės statistinių duomenų naštos ir prašyti jų išsamiai apibūdinti krovinių transportavimą ir transporto priemonių reisuos.

Taigi valstybių narių nacionalinės statistikos tarnybos, koduodamos klausimynus, duomenis, kurių tiesiogiai nereikalaujama iš transporto operatorių, turi atkurti iš tų duomenų, kuriuos jie surenka remdamiesi „pagrindine transportavimo operacija“ arba „transporto priemonės reisu“.

Kai vieno reiso su krovinium metu atliekamos kelios pagrindinės transportavimo operacijos, problema iškyla dėl to, kad gali būti:

- keli krovinių pakrovimo ir (arba) iškrovimo punktai (bet ribotas skaičius, nes antraip tai būtų krovinių surinkimo ar paskirstymo reisai, kuriems taikoma specialiai nustatyta tvarka). Tuo atveju šie įvairūs pakrovimo ir (arba) iškrovimo punktai registruojami, kad būtų galima tiesiogiai apskaičiuoti reiso tonkilometrus, o statistikos tarnyba gali atkurti bazines transportavimo operacijas,
- ir (arba) keli skirtingi reiso su krovinium metu vežamų krovinių tipai, o šis faktas statistikoje paprastai neregistruojamas, nes prašoma nurodyti tiktai (vieną arba pagrindinį) krovinių tipą. Šiuo atveju informacijos nuostolis yra priimtinas, o valstybės narės, šitaip ją supaprastindamos, tokį supaprastinimą aiškiai nurodo Komisijai.

<sup>(1)</sup> NST — standartinė transporto statistikos krovinių nomenklatūra.



## B PRIEDAS

## AŠIŲ KONFIGŪRACIJŲ KLASIFIKACIJA

Naudojant transporto priemonių junginį, ašių konfiguraciją sudaro bendras ašių skaičius, t.y. sunkvežimio arba vilkiko ašys ir priekabos arba puspriekabės ašys.

Skiriamos šios ašių kategorijos:

	Kodavimas
1. Pavienių transporto priemonių (sunkvežimių) ašių skaičius:	
2	120
3	130
4	140
kitoks	199
2. Transporto priemonių junginio ašių skaičius: sunkvežimis ir priekaba	
2 + 1	221
2 + 2	222
2 + 3	223
3 + 2	232
3 + 3	233
kitoks	299
3. Transporto priemonių junginio ašių skaičius: vilkikas ir puspriekabė	
2 + 1	321
2 + 2	322
2 + 3	323
3 + 2	332
3 + 3	333
kitoks	399
4. Vilkikas atskirai	499

## C PRIEDAS

## REISŲ TIPŲ KLASIFIKACIJA

1. Reisas su kroviniu, kuriuo atliekama viena vienintelė pagrindinė transportavimo operacija.
2. Reisas su kroviniu, kuriuo atliekamos kelios transportavimo operacijos, bet nelaikomas krovinių surinkimo ar paskirstymo reisais.
3. Krovinių surinkimo ar paskirstymo tipo reisas.
4. Reisiai be krovinių.

## D PRIEDAS

## KROVINIŲ KLASIFIKACIJA

Kroviniai klasifikuojami pagal NST, kol Komisija, pasitarusi su valstybėmis narėmis, nenustatys, kuo šią klasifikaciją pakeisti.

## KROVINIŲ GRUPĖS

Krovinių grupės	NST <sup>(1)</sup> skyrius	NST <sup>(1)</sup> grupės	Aprašas
1	0	01	Grūdai
2		02, 03	Bulvės, kitos šviežios ir šaldytos daržovės, švieži vaisiai
3		00, 06	Gyvi gyvūnai, cukriniai runkeliai
4		05	Mediena ir kamštiena
5		04, 09	Audiniai ir atliekos, kitos gyvulinės ir augalinės kilmės žaliavos
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Maisto produktai ir gyvūnų pašaras
7		18	Aliejinių augalų sėklos ir aliejiniai vaisiai bei riebalai
8	2	21, 22, 23	Kietieji mineraliniai degalai
9	3	31	Žalia nafta
10		32, 33, 34	Naftos produktai
11	4	41, 46	Geležies rūda, geležies ir plieno atliekos bei aukštakrosnių dulės
12		45	Spalvotųjų metalų rūdos ir atliekos
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Metalo gaminiai
14	6	64, 69	Cementas, kalkės, pagamintos statybinės medžiagos
15		61, 62, 63, 65	Perdirbti ir neperdirbti mineralai
16	7	71, 72	Natūralios ir sintetinės trąšos
17	8	83	Anglys, chemikalai, derva
18		81, 82, 89	Kiti chemikalai (išskyrus anglis, chemikalus ir dervą)
19		84	Popieriaus masė ir popieriaus atliekos
20	9	91, 92, 93	Transporto priemonės ir įranga, mašinos, aparatai, varikliai, surinkti ir nesurinkti, ir jų dalys
21		94	Metalo dirbiniai
22		95	Stiklas, stiklo dirbiniai, keraminiai dirbiniai
23		96, 97	Odos, tekstilės, aprangos, kiti pramonės gaminiai
24		99	Įvairūs kroviniai

<sup>(1)</sup> Išleido Europos Bendrijų Statistikos tarnyba (1968 m. leidinys).

## E PRIEDAS

## PAVOJINGŲ KROVINIŲ KATEGORIJŲ KLASIFIKACIJA (\*)

- 1 sprogstamosios medžiagos
- 2 dujos, suslėgtos, skystosios ar suskystintos
- 3 liepsnieji skysčiai
- 4.1 liepsniosios kietosios medžiagos
- 4.2 savaime užsidegančios medžiagos
- 4.3 medžiagos, kurios nuo sąlyčio su vandeniu skleidžia liepsnias dujas
- 5.1 oksiduojančiosios medžiagos
- 5.2 organiniai peroksidai
- 6.1 nuodingosios (toksiškos) medžiagos
- 6.2 infekciją sukeliančios medžiagos
- 7 radioaktyviosios medžiagos
- 8 ėsdinančiosios medžiagos
- 9 įvairios pavojingos medžiagos

---

(\*) Kiekviena kategorija yra pavojingų medžiagų tipų klasifikacijos rūšis ar porūšis, kaip apibrėžta Direktyvos 94/55/EB A priedo 1 dalies 2002 prieraše <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Direktyvos 94/55/EB A ir B priedai. Šių priedų naujausios pataisos paskelbtos OL L 251, 1997 9 15, p. 1.

---

*F PRIEDAS***KROVINIO TIPŲ KLASIFIKACIJA (\*)**

- 0 palaidai vežamas kroviny (nėra krovinio vieneto)
- 1 suverstina vežamas kroviny (nėra krovinio vieneto)
- 2 dideli krovininiai konteineriai
- 3 kiti krovininiai konteineriai
- 4 ant padėklo pakrauti kroviniai
- 5 lynu kelti parengtas kroviny
- 6 mobilūs, savaeigiai vienetai
- 7 kiti mobilūs vienetai
- 8 (rezervuota)
- 9 kiti krovinio tipai

---

(\*) Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisija? krovinio, pakuočių ir pakavimo medžiagų tipų kodai, Darbo grupės tarptautinės prekybos tvarkai lengvinti priimta Rekomendacija Nr. 21, Ženeva, 1986 m. kovas.

---

*G PRIEDAS***PAKROVIMO IR IŠKROVIMO VIETŲ KODAVIMAS**

- 1. Teritorinių statistinių vienetų nomenklatūros (NUTS) 3 lygmuo Europos Bendrijų valstybėms narėms.
  - 2. Administracinių regionų, kuriems yra teikiamos atitinkamos trečiosios šalies prekės, sąrašas, skirtas valstybėms, kurios nėra Europos Bendrijos narės, bet yra Europos ekonominės erdvės (EEE) sutarties šalys, būtent Islandijai, Lichtenšteiniui ir Norvegijai.
  - 3. Bendrijos užsienio prekybos statistikai naudojama šalių nomenklatūra, skirta kitoms trečiosioms šalims.
-